

AUGUST 2004



bridge

CANADIAN
JUNIORS MAKE
US **PROUD**

Canada



The Canadian Team for the 1st World Schools Team Championship

from left to right: Daniel Lavee, Anton Blagov, Charles Halasi, Danny Miles (Coach), David Sabourin, Samantha Nystrom. Front: Erin Anderson, Jonathan Steinberg (NPC).

IN THIS ISSUE

- Bridge Week, winners and story
- Meet our new President
- Canada prepares for the World Olympiad
- Articles by Jim Priebe, Paul Thurston, Martine Lacroix
- 2004 Helen Shields results
- 4 pages of Junior News
- Call for candidacy

Zone I	Mike Hartop 281 Ammon Rd., Ammon NB E1G 3N7	zone1@cbf.ca 506-384-7272
Zone II	Jean Castonguay 136 Ave. Du Manoir Ville de Léry QC J6N 3N7	zone2@cbf.ca 450-692-4974
Zone III	Jim Priebe 1510 Birchwood Drive Mississauga ON L5J 1T4	zone3@cbf.ca 905-823-6535
Zone IV	Francis Gaudino 1727 Murray Ave. Thunder Bay ON P7E 5A9	zone4@cbf.ca 807-623-1334 807-473-8676
Zone V President	Claire Jones 2708 Lakeview Ave. Regina SK S4S 1G3	president@cbf.ca zone5@cbf.ca 306-584-3516
Zone VI Vice-President	Douglas Fraser 1044 Belmont Ave. Victoria BC V8S 3T3	zone6@cbf.ca 250-595-1466
CBF Executive Assistant	Jan Anderson (details at right)	jan@cbf.ca
Charity	Marilyn White 182 Bowood Ave., Toronto ON M4N 1Y6	charity@cbf.ca 416-322-5464
Archivist	Madeline J. Conrad 902-462-3112	archives@cbf.ca
Junior Manager	Ed Antosz 1508 - 75 Riverside Drive East Windsor ON N9A 7C4	jrbridge@cbf.ca 519-253-2885
Webmaster Editor	Jude Goodwin (details at right)	jude@cbf.ca
Ex-officio	George Reteak (ACBL D1 Director) reteak@cbf.ca 514-931-2205 Dick Anderson (ACBL D18 Director) rgand@sasktel.net 306-761-1311 Jonathan Steinberg (ACBL D2 Director) CBF Junior Team Captain (NPC) jonathan.st@sympatico.ca 416-733-9941	



AUGUST 2004 • VOL. 34, NO. 2

BRIDGE CANADA EDITOR

Jude Goodwin
8-41449 Government Road
Squamish, BC
CANADA V0N 3G0
(604) 898-1013
editor@cbf.ca

SECTION FRANÇAISE

Martine Lacroix
95 boul. Deguire #512
Ville Saint-Laurent QC
CANADA H4N 1N5
(514) 332-5007
lacroix@cbf.ca

**CANADIAN BRIDGE
FEDERATION INC.**

EXECUTIVE ASSISTANT

JAN ANDERSON
2719 East Jolly Place
Regina Sask. S4V 0X8
jan@cbf.ca

CBF HOTLINE
306 761 1677
FAX: 306 789 4919

**NEXT MAGAZINE
DECEMBER 2004**
Deadline :: 01 OCT 04

AD RATES

Full page \$500
 Half page \$300
 Quarter page \$175
 Business Card \$100

 10% DISCOUNT
 if 3 issues paid in advance.



Support your National Bridge Federation

The Canadian Bridge Federation (CBF) urges all Canadian ACBL members to support their National Bridge Federation. For the small fee of \$9.00 (Canadian) a year you can ensure that the CBF continues to promote bridge in Canada.

The CBF runs many events through out the year (CNTC-A and CNTC-B, COPC, CWTC, Helen Shields and Erin Berry Rookie-Master Games, CBF STAC and CBF Regional).



The CBF ensures that Charity dollars raised in Canada go to Canadian Charities; publishes this magazine (Bridge Canada); and maintains a CBF website www.cbf.ca.

The CBF conducts an annual Bridge Week with finals in the CNTC-A & B, CWTC, COPC, CIPC, and CSTC.



The CBF runs a Junior Development Fund which not only selects, trains, and supports junior teams to represent Canada in International Competitions but in addition plans to support grassroots events that will help bring more young players into bridge.

Financial support is provided for teams that represent Canada in International Competition. The CBF acts as a liaison with the ACBL and the WBF to ensure that Canadian concerns are raised with these organizations.



Whether renewing by mail or by internet, be sure to read your ACBL membership renewal forms carefully. Please be sure to include the CBF fee. Your decision to include the \$9.00 CDN per year with your ACBL renewal will help ensure that Canada can maintain a National Bridge Organization.

Thank you very much.

WELCOME NEW CBF PRESIDENT

by Janice & Dick Anderson

Claire Jones, of Regina Saskatchewan, has been elected CBF President for the 2004 - 2005 term. Claire is fairly new to the National Administration scene. Being a relative youngster and only recently retired, his exposure to the strange world of national problems has been limited. However, Claire shows a willingness to work hard and to learn quickly! Claire spent 30 years as a

school teacher. During this time he also took up tournament directing and has contributed a lot of time to Unit work. For the last few years he has become active with the District 18 organization. He schedules and sanctions all tournaments in the District and is the District Webmaster.

2004 is Claire's third year on the CBF Board of Directors. He is looking forward to a productive year working with a group from across the country that has ideas to help Canadian bridge grow.

JIM PRIEBE JOB WELL DONE

by George Retek

Thirty years ago Jim Priebe, then President of the Montreal Unit, approached me to become the Unit Treasurer. Little did I know at the time that this would be the beginning of my career as a bridge administrator.

Jim started to play bridge at the age of seven, accumulated thousands of master points and soon became a well-recognized bridge official, serving as President of the Unit in Kingston and later in Montreal. He has the great fortune of being married to Joan for 47 years, both having won several Regional Championships and creating goodwill wherever they played. One of their four children, Steve, is also a bridge player and their next mission (should they choose to accept it) is to introduce their seven grandchildren to the intricacies of our game. Besides being a well-known author of a best selling bridge book, Jim has served the last two years as President of the Canadian Bridge Federation (CBF).

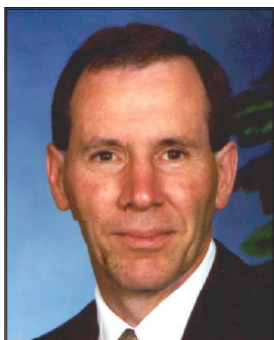
During Jim's sojourn as president, the CBF Board of Directors has dealt decisively with many important issues, improved relations with the ACBL, improved conditions of contest, assured more funding for our International teams and helped establish the new CBF Regional. Jim recently assumed responsibility for organizing the 2006 Canadian Bridge Week which will be held in Mississauga. Under Jim's guidance the 2006 International Fund Regional may also be hosted by ACBL District 2. On behalf of the Canadian bridge players, I wish to express our sincere thanks to Jim for all his efforts and contributions to our sport.

NATIONAL EVENTS FORMAT UPDATES www.cbf.ca

At the CBF meetings held in St. Catharines a few changes were made to our various national events, in particular the CNTCA, CSTC and COPC. Check the individual web pages for these events at www.cbf.ca to read more.

President's message : Le mot du président

I would like to say hello to all CBF members across Canada. The most frequent question asked when talking about the CBF is "What does the CBF do?". As Canadians, we tend to downplay our identity when dealing with our southern neighbours. The CBF is the bridge organization that gives Canadian bridge its identity. Each year Canada selects National Teams and representatives. It is these players who represent our country in the events ranging from World School Teams to Senior events. One of my proudest moments in Canadian bridge was seeing the Canadian flag raised in Salt Lake City for our Gold winning team at the 2002 Pre-Olympic Games. If this sounds a little like flag waving, it is. The CBF is Canada's identity in the world.



Claire Jones

In June I had the opportunity to be in St. Catharines during Bridge Week. Being from Western Canada I pride myself on our Western hospitality. Co-chairs Paul Thurston and Fred Andreychuk must surely be transplanted from the West as their hospitality was second to none. A giant "Thank you" must go out to all the committee workers for their endless work. This event is being transformed into the premier Canadian bridge event of the year. Be sure to mark May 28 to June 4, 2005 on your calendar as Montreal has pledged to do an even better job.

I know that none of that can happen without your support. It is at this time that I would like to thank all the bridge players across Canada for their support. Don't hesitate to contact me with all your comments and concerns. I am looking forward to a very exciting and challenging year working on your behalf.

J'aimerais dire un petit mot à tous les membres de la FCB partout au Canada. La question qui revient le plus fréquemment sur leurs lèvres est « À quoi sert la FCB ? » Les bridgeurs canadiens n'ont pas pleinement conscience de leur identité à cause des relations étroites avec leurs voisins du sud. La FCB est l'organisation qui donne son identité nationale au bridge canadien. Chaque année, le Canada sélectionne

des équipes qui le représenteront dans toutes sortes de compétitions internationales, autant dans les Championnats du monde scolaires que dans les compétitions seniors. Un des moments où j'ai éprouvé le plus de fierté est quand le drapeau canadien a été hissé à Salt Lake City en l'honneur de l'équipe nationale qui a remporté la médaille d'or au jeu pré-olympiques de 2002. Si cela semble un peu patriotique, c'est effectivement le cas. La FCB représente l'identité nationale du Canada dans le monde.

En juin dernier, j'ai eu l'occasion de me rendre à St. Catharines pendant Bridge Week. Étant originaire de l'Ouest, je suis très fier de l'hospitalité de nos gens. Les coprésidents, Paul Thurston et Fred Andreychuk, ont sûrement été transplantés de l'Ouest puisque leur hospitalité s'est avérée sans pareille. Un gros merci à tous les bénévoles pour leur travail constant. Cet événement sera sous peu l'événement canadien annuel de bridge. Inscrivez tout de suite les dates du 28 mai au 4 juin 2005 dans votre agenda alors que Montréal, qui sera l'hôte des championnats canadiens, s'est engagée à faire encore mieux !

Je sais que rien de tout cela ne peut se réaliser sans votre aide. Le moment est venu de remercier tous les bridgeurs du Canada pour leur soutien. N'hésitez pas à me contacter pour me faire part de vos commentaires et de vos préoccupations. C'est une année qui s'annonce excitante et stimulante dans notre intérêt à tous.

Call for Nominations : Appel de candidatures

The term of office for the CBF Zone Directors in Zones II and V expire on December 31, 2004. The CBF is currently accepting nominations for these positions. (Term of office will be 01 Jan 2005 until 31 Dec 2007)

Any person interested in running for one of these positions should notify the CBF office in writing of their intent to seek election. To run for election a person must be a paid-up CBF member and must reside in the Zone they are running for election in. Declaration of candidacy will be accepted until September 30, 2004. The declaration shall contain the name, address, ACBL number and Unit of said candidate and may contain biographical material which is not to exceed 100 words. Voting will be conducted from 15 Oct 2004 until 08 Dec 2004.

Le mandat des Directeurs de zone de la FCB, Zones II et V, arrive à échéance le 31 décembre 2004. La période d'appel de candidatures pour ces postes est ouverte (la durée des mandats sera du 1er janvier 2005 jusqu'au 31 décembre 2007).

Toute personne intéressée à poser sa candidature doit aviser par écrit la FCB de son intention de se présenter à l'élection du Directeur de zone. Pour être éligible à l'élection, la personne doit être membre en règle de la FCB et doit résider dans la Zone du poste qu'elle sollicite. Les déclarations de candidatures seront acceptées jusqu'au 30 septembre 2004. La déclaration doit contenir le nom, l'adresse, le numéro d'ACBL ainsi que l'unité d'origine du candidat, et elle peut aussi contenir quelques notes biographiques qui ne doivent pas excéder 100 mots. Le vote se fera du 15 octobre jusqu'au 8 décembre 2004.

2004 CBF CHARITABLE FUND

The Trustees of the CBFCF met 16 Jun 2004 in St. Catharines ON where they voted to continue concentrating their donations on a focal group each year. The focal group for 2005 is Child Poverty and Food Banks. The following donations have been made for 2004:

- Canadian Feed the Children Domestic Program \$ 5,500
- Campaign 2000 Report Card Project (National focus) \$ 2,000
- Trustees & Chairperson \$17,500 (\$2,500 per zone for donations that as much as possible benefit our focal group in each Zone.)

AWARD MASTERPOINTS AT REGIONAL RATING AT YOUR SECTIONAL

For only an extra \$1 per player, participants in your Sectional are able to receive masterpoints at Regional rating during an International Fund Game, set up by your DIC. At the conclusion of the tournament you send the \$1 per player to the CBF. It will go into the CBF International Fund and your players will receive the upgraded Masterpoints. Take advantage of this great way to offer your players more Masterpoints and to help support Canada's representatives at World Events!



12th World Team Olympiad

OCTOBER 23 - NOVEMBER 6, 2004

ISTANBUL, the historic city lying on two continents, will be the site of the 12th World Team Olympiad. More than 80 countries are expected to participate with about 150 teams in the competition's main events: the open, women and senior series for national teams of the WBF member countries. Canada will be represented by three teams recently ratified by the CBF Board of Directors.

Les Olympiades mondiales par équipes auront lieu à Istanbul en Turquie du 24 octobre au 6 novembre 2004. Le Canada sera représenté par trois équipes:

Canadian Open Team :: NPC : Paul Thurston
Ray Jotcham, Lewis Richardson, Jim Priebe, Steve Mackay, David Lindop,
Mike Cummings

Canadian Women's Team :: NPC : John Rayner
Ina Demme, Hazel Wolpert, Irene Hodgson, Linda Lee, Katie Thorpe,
Shelagh Paulsson

Canadian Senior Team :: Captain : Jonathan Robinson
André Laliberté, Fred Hoffer, Don Piafsky, John Carruthers, Joseph Silver

The 2004 winners of the CNTC-A, CWTC and CSTC became eligible to represent Canada in the 2004 World Team Olympiad and all chose to accept the invitation. Subsidies for the 2004 World Team Olympiad are: Open Team and Women's Team, \$20,000 per team, which includes entry fees; Senior Team: \$1,000 total subsidy. The team received a cash prize of \$1,000 as well for winning the 2004 CSTC. Canadians will be able to follow their progress through the many websites and online vugraphs. Keep an eye on the CBF website for links www.cbf.ca.

2005 CBF INTERNATIONAL FUND REGIONAL **Fonds régional international de la FCB 2004**

March 21 – 27, 2005
CALGARY ALBERTA

Marlborough Park Community Centre
6021 Madigan Drive N.E.

Frank Ayer : fwayer@shaw.ca
Delores Hedley : dhedley@shaw.ca

Mark your calendar now and plan to attend.

Inscrivez ces dates dans votre agenda afin d'être présents en grand nombre.



2004 COPC MEDALISTS : SILVER: Stephen Cooper and Jordan Cohen -

GOLD: Jurek Czyzowicz and Darren Wolpert - **BRONZE:** John Duquette and John Rayner

CANADIAN OPEN PAIRS 2004 CHAMPIONS

1. Darren Wolpert, Thornhill ON - Jurek Czyzowicz, Gatineau QC
2. Jordan Cohen, Thornhill ON; Stephen Cooper, Toronto ON
3. John Duquette, Oshawa ON; John Rayner, Oakville ON
4. Sylvia Fay Caley - Rhoda Habert, Montreal QC
5. Vincent Demuy, Laval QC; Nicolas L'Ecuyer, Montreal QC
6. Michael Gamble, Shawnigan Lake BC; Doug Fraser, Victoria BC
7. Doug Baxter, Toronto ON; Ron Bishop, Thornhill ON
8. Nader Hanna, Willowdale ON; Robert Lebi, Toronto
9. Andre Chartrand, Chateauguay QC; Serge Chevalier, Montreal QC
10. Naveed Ather, Oakville ON; Barry Onslow, London ON

CANADIAN IMP PAIRS (Stratified)

1. Judith Gartaganis, Calgary AB; Piotr Klimowicz, Edmonton AB
2. Gordon Campbell - Nicholas Gartaganis, Calgary AB
3. Bill Treble - Bob Todd, Winnipeg MB
- 1B. Ron Zambonini - Jack Brown, Nepean ON
- 2B. Jose Tharayil - Jerry Cohen, Winnipeg MB
- 3B. Steve Merovitz, St Laurent QC; Monroe Miller, Cote Saint-Luc QC
- 1/2 C. Wladyslaw Nowak - Roman Kurzydowski, Kitchener ON
- 1/2 C. Luc Tremblay, Brossard QC; Marius Moldovan, Verdun QC
- 3C. Stefan Garsika, Brampton ON; Marek Podhorski, Oakville ON



2004 CIPC Medalists : SILVER: Gordon Campbell - Nicholas Gartaganis;

GOLD: Judith Gartaganis - Piotr Klimowicz; **BRONZE:** William Treble - Bob Todd

2004 BRIDGE WEEK CANADA

IN THE HEART OF NIAGARA

St. Catharines

THE CBF SALUTES ST. CATHARINES

The CBF would like to extend a big thank you and congratulations to the organizing committee and volunteers of Bridge Week 2004. St. Catharines has done an absolutely fantastic job hosting this event. The hard working volunteers of St. Catharines have really set a standard for Bridge Weeks in the years to come. No matter how large or small a person's job was, they did it with excellence and a smile on their face. The CBF salutes you all and thanks you for a wonderful time!!

Janice Anderson
CBF Executive Assistant

When the Mighty Fell

by Jude Goodwin

The mighty fell during this year's Canadian National Championship, as the favourites in Canada's two premier team events failed to win gold and an opportunity to represent Canada in the World Team Olympiad this year. With a per team subsidy of \$20,000 on the line, this had to be a big disappointment.

IN THE CNTC heavy favourites were of course the FERGANI team (Kamel Fergani, Nicolas L'Écuyer, Jurek Czyzowicz, Darren Wolpert, Gavin Wolpert, Vincent Demuy) given their incredible record in 2003, narrowly losing the CNTC in 2002, winning in 2003, then winning the playoff to enter the tri-country playoff with Mexico and winning that to proceed to the 36th Bermuda Bowl where, at 20 and 21 years of age respectively, Vincent Demuy and Gavin Wolpert were the youngest participants in the event (note: Gavin and Vincent placed 2nd in this year's NABC Spingold). Fergani started out well, winning the Round Robin 5 VPs ahead of our Olympic Champions GARTAGANIS (Judith Gartaganis, Nicholas Gartaganis, Gordon Campbell, Piotr Klimowicz) in 2nd place. There was a 40 VP spread between 1st and the final qualifying spot. Fergani put their quarter-final match to bed easily with a score of 120-61 against 8th place POCOCK (Larry Pocock, Martin Henneberger, Mike Takemori, Ben Takemori) who withdrew after three quarters. Things did not go so smoothly for Gartaganis, who were defeated soundly 128-90 by 7th place JOTCHAM (Ray Jotcham, Lewis Richardson, Jim Priebe, Steve Mackay, David Lindop, Mike Cummings). Gartaganis never really got to their feet in this match, losing every quar-



2004 CNTC GOLD MEDALISTS:

Jim Priebe, Lewis
Richardson, Steve
MacKay, Ray
Jotcham, Dave
Lindop, Mike
Cummings

ter except the last. WILLIS (David Willis, John Bowman, Bill Bowman, Stephen Brown, Al McDonald, Pierre Daigneault) and ODDY (Vince Oddy, Doug Baxter, Ron Bishop, Roy Dalton) won their QF matches and the stage was set for the semis.

When Fergani pulled in a huge lead 56 - 2 against Jotcham in the first segment of the semi-finals the audience might have whispered 'and heere we go' but things quickly went bad for our leaders. The vugraph didn't arrive until the CNTC Finals and no one is talking, but Jotcham outscored Fergani 88 - 31 on the next 32 boards and although Fergani realized a slight win in the 4th segment, the two teams went to bed that night with a dead tie: 115 to 115! It would be a whole new game the next day with two segments left to play. Both teams played tightly on day two but a win for Fergani was not in the cards. Jotcham won the last two segments 87-52 and moved into the CNTC Finals. In the other Semi-Final match Willis led Oddy 4 out of 6 segments to win 234 - 165.

Revived and on a roll, Jotcham were unphased by Willis's early lead in the Finals, rallying to win the next 4 segments. The final segment result, 96-62, possibly reflects the pressure on players in a match where one team is down 68 VPs and will try anything to gain that

back on the final 16 boards.

Jotcham	20	25	44	41	50	96	276
Willis	20	42	19	20	11	62	174

Congratulations to Jotcham, winners of the 2004 CNTC Gold Medal. Perhaps the oldest team ever to win the CNTC, it is interesting to note it includes our outgoing president and regular Bridge Canada columnist Jim Priebe as well as well-known bridge writer David Lindop. Neither were available to write up a hand from this event but we will certainly chase them down for news from the Olympiad in October!

IN THE CWTC the well known GORDON (Dianna Gordon, Beverly Kraft, Sylvia Fay Caley, Rhoda Habert, Joan Eaton, Barbara Clinton), often referred to as 'team Canada' in women's circles, started out slowly in the Round Robin. That was expected. Gordon likes to arrive late at the party. By the end of the Round Robin phase of the CWTC, Gordon sat comfortably in first place with upstart DEMME (Ina Demme, Hazel Wolpert, Irene Hodgson, Linda Lee) not far behind. COLTER (Helen Colter, Sallie Caty, Judy Overland, Bev Ross, Rhonda Foster, Audrey Norman) and WYNSTON (Linda Wynston, Jan Galloway, Despina Georgas, Kathy Adachi, Leslie Gold, Roisin O'Hara), both teams with experienced and well-known Canadian women players, round-



2004 CWTC GOLD MEDALISTS:

Linda Lee, Irene
Hodgson, Ina
Demme, Hazel
Wolpert

ed out the semi-final line-up. Wynston had actually finished the Round Robin in a tie with PAULSSON (Shelagh Paulsson, Elizabeth Redrupp, Shirley Tartick, Joan Klap, Vivian Perks, Carolyn Feldman) which was 'broken' on the basis of the match they played against each other. In the Semi-finals against Gordon, Colter spent the day the footstep of an elephant, losing quarter after quarter and in the end suffering a 206 - 100 VP defeat. Demme progressed steadily through their semi against Wynston, winning 160 - 105. So it would be Gordon vs Demme in the CWTC Finals.

By halftime in the CWTC Finals, Gordon had almost twice as many VPs as Demme, 114 - 62. Things were looking good for the champions. The first 16 boards after dinner, however, brought disaster to the leaders, with Demme closing the gap to only 18 VPs. Canadians across the country refreshed and refreshed their browsers waiting to see what transpired in the final 16 hands. When the results were finally posted a collective gasp could be heard from coast to coast. A feisty four-bagger had unseated 'team Canada', winning the final segment 43-20 and the 2004 CWTC Championship with a score of 157 - 152. What a battle! The Demme team will represent Canada in the World Olympiad. They have augmented to six with Katie Thorpe and Shelagh Paulsson.

Gordon	59	55	18	20	152
Demme	15	47	52	43	157

Congratulations to all medalists in the CNTC and CWTC (see page 13 for complete results)

THE CANADIAN SENIOR bSO [CHAMPIONSHIPS presented a roster of many well-known Canadian players. This being the first CSTC ever, there were no 'favourites'. Although some might have picked SILVER (Joseph Silver, John Carruthers, George Mittelman, Boris Baran, Arno Hobart) with its list of Canadian luminaries, there were players of note throughout the event - who knew so many of us had reached that 'senior' designation (editorial sigh)! The format of the CSTC was a bit confusing, with day one qualifying half the field (8 teams) to day two. Day Two was played as another Round Robin, with the top two teams moving into a final for the gold. HOFFER (Fred Hoffer, Don Piafsky, Andre Laliberte, Jon Robinson) and Silver ended the day 1st and 2nd, only 2 VPs from each other but significantly 20 VPs ahead of the rest of the field.

Hoffer	43	33	30	35	141
Silver	47	13	15	36	111

Hoffer had two big quarter wins and the cards just weren't available to Silver for



2004 CSTC GOLD MEDALISTS:

Andre Laliberte, Fred Hoffer, Jon Robinson, Don Pfafsky

a 32 VP gain on the last 16 hands. The first CSTC Champions are Fred Hoffer and his team. Actually, we can now say Jon Robinson and his team as Robinson will captain the Senior team – which has augmented to include John Carruthers and Joey Silver – at the World Olympiad in October.

STARTED IN 2001, THE

CNTC-B is open to all players with less than 1000 points, and uses a grass-roots qualification format similar to the CNTC A. This year 10 teams entered the National Final, traditionally held during the Canadian Bridge Week. It is always difficult to write commentary on Flight B events as the players are ever-changing. Newer players come onto the scene, and seasoned winners move up into the Open Flights. Rarely do we see repeat team makeups. This year however, CUSTEAD (Larry Custead, Mark Churchman, Don Shatilla, Derrick Furber, Hash Mohamed, Ilya Kuzkin) had members of the silver medalists from 2003 (Larry Custead, Mark Churchman, Derrick Furber, Len Ripplinger, Deb Ripplinger).

The four top places of the Round Robin would move into the Semi-final. MARTINEAU (Charles Martineau, Claude Garneau, Marius Moldovan, Monique Villeneuve, Louise Mascolo, Luc Tremblay) and LACHANCE (Sebastien

Lachance, Jean-Louis Leroux, Richard Collette, Paulin Nault) tied for 4th Q spot but the tie-breaker was based on total matches won and Martineau was able to carry on. CUSTEAD, PRIEBE (Steve Priebe, Stephen Young, Roman Kaski, Henryk Nowak, Alex Ciura, Iona Ciura) and THARAYIL (Jose Tharayil, Richard Zillman, Mal Yurkowski, John Eaton, Jerry Cohen) rounded out the top four.

In the semis, Custead won handily over Martineau and Priebe also over Tharayil. In the Finals, Priebe took an early lead, with Custead fighting back, and Priebe led by only 10 vps going into the final 16 hands. The cards were there, it seems, with lots of IMPs flying back and forth. Custead, however, came out ahead, winning the quarter by 32 and the Gold Medal by 22 vps.

Custead	27	58	25	69	179
Priebe	42	47	31	37	157

Congratulations to all medalists. See page 13 for complete results.

CWTC Survey :: The CBF is conducting a survey of CWTC players in order to determine if changes should be made to the format of the National Final. This survey will be distributed to all participants at Zone Finals. Please take time to complete the survey and return it to the CBF. Your input is valuable. Thank you.

**2004 CNTCB****GOLD MEDALISTS:**

Derrick Furber, Larry
Custead, Hash
Mohamed, Mark
Churchman, Don
Shatilla, Ilya Kuzkin

2004 Bridge Week Complete Results

CANADIAN NATIONAL TEAMS

- 1 Ray Jotcham, Scarborough ON; Lewis Richardson - David Lindop - Michael Cummings, Toronto ON; James Priebe, Mississauga ON; Stephen Mackay, Markham ON
- 2 David Willis - Bill Bowman - John Bowman - Stephen Brown - Allen McDonald, Ottawa ON; Pierre Daigneault, Montreal QC
- 3/4 Vince Oddy, Aurora ON; Doug Baxter, Toronto ON; Ron Bishop, Thornhill ON; Roy Dalton, Palo Alto CA
- 3/4 Kamel Fergani, Longueuil QC; Nicolas L'Ecuyer, Montreal QC; Jurek Czyzowicz, Aylmer QC; Darren Wolpert - Gavin Wolpert, Thornhill ON; Vincent Demuy, Laval PQ
- 5/8 Brian Fraser, Saint-Laurent QC; George Retek, Montreal QC; Philip Silverstein, Cote Saint-Luc QC; Robert Hirsch, Saint-Lambert QC; Zygmunt Marcinski, Westmount QC; Ronald Carriere, Kirkland QC
- 5/8 Barry Senensky, Thornhill ON; Kai Cheng - Allan Mowat, Winnipeg MB; Michael Rahtjen, Pompano Beach FL; Doug Fraser, Victoria BC; Michael Gamble, Shawnigan Lake BC
- 5/8 Larry Pocock - Martin Henneberger, Coquitlam BC; Ben Takemori - Michael Takemori, Burnaby BC
- 5/8 Judith Gartaganis - Nicholas Gartaganis - Gordon Campbell, Calgary AB; Piotr Klimowicz, Edmonton

CNTC FLIGHT B

- 1 Larry Custead - Mark Churchman - Donald Shatilla, Saskatoon SK; Derrick Furber, Prince Albert SK; Hash Mohamed - Ilya Kuzkin, Calgary AB
- 2 Steven Priebe - Stephen Young - Roman Kaski - Henryk Nowak - Alexander Ciura - Ioana Ciura, Mississauga ON
- 3/4 Jose Tharayil - Richard Zillman - Malcolm Yurkowski - John Eaton - Jerry Cohen, Winnipeg MB

CNTC FLIGHT B (cont)

- 3/4 Charles Martineau - Luc Tremblay, Brossard QC; Claude Garneau, Longueuil QC; Marius Moldovan - Louise Mascolo, Verdun QC; Monique Villeneuve, La Prairie QC

CANADIAN WOMENS TEAMS

- 1 Ina Demme, Maple ON; Hazel Wolpert, Thornhill ON; Irene Hodgson - Linda Lee, Toronto ON
- 2 Dianna Gordon - Beverly Kraft, Toronto ON; Sylvia Fay Caley - Rhoda Habert, Montreal QC; Joan Eaton, Willowdale ON; Barbara Clinton, Aurora
- 3/4 Linda Wynston, Toronto ON; Janet Galloway - Despina Georgas, Willowdale ON; Kathy Adachi, Delta BC; Leslie Gold, White Rock BC; Roisin O'Hara, Oakville ON
- 3/4 Helen Colter, Fredericton NB; Sallie Caty, Oakville ON; Judy Overland, Toronto ON; Bev Ross, Brampton ON; Rhonda Foster, New Westminster BC; Audrey Norman, Victoria BC

CANADIAN SENIOR TEAMS

- 1 Fred Hoffer, Cote Saint-Luc QC; Don Pfafsky, Toronto ON; Andre Laliberte, Quebec QC; Jon Robinson, Montreal QC
- 2 Joseph Silver, Hampstead QC; John Carruthers - George Mittelman, Toronto ON; Boris Baran, Cote Saint-Luc QC; Arno Hobart, Peterborough ON
- 3 John Ross, Brampton ON; Richard Anderson, Regina SK; Richard Lesage, Verdun QC; Jean Castonguay, Lery QC
- 4/5 Roger Snowling, Hamilton ON; Gary Westfall, Brampton ON; Ronald Sutherland, Mississauga ON; Roman Klein, Oakville ON
- 4/5 Brian Fraser, Saint-Laurent QC; George Retek, Montreal QC; Philip Silverstein, Cote Saint-Luc QC; Robert Hirsch, Saint-Lambert QC; Doug Fraser, Victoria BC

Erin Berry MEMORIAL FUND

by Janice Anderson

This fund was established in 2001 as a trust fund set up by Erin Berry's father, Larry Berry. The Trust Account is meant to help Junior players 19 or younger with expenses incurred to attend bridge events.

The Trustees of the Erin Berry Memorial Fund met in St. Catharines, ON in June and made the following 2004 grants to Canadian Youth Bridge players:

For information on how to apply to the Erin Berry Memorial Fund please visit the CBF website at www.cbf.ca

Anton Blagov

\$ 875.00 to help with expenses incurred while attending the 2004 New York NABC and the 2004 World Schools Team Championship in New York.

Daniel Lavee

\$ 1,080.00 to help with expenses incurred while attending the 2004 New York NABC and the 2004 World Schools Team Championship in New York, and \$ 500.00 to help with expenses incurred while attending various other Regionals during the spring of 2004.



JUNIOR TEAM TRIALS 2004

Kingston, Ontario • May 22-24, 2004

2004 CANADIAN TEAM TRIAL CHAMPIONS

Gavin Wolpert, Vincent Demuy, David Grainger, Daniel Lavee.

SILVER MEDALISTS

Tim Capes, Charles Halasi, Matthew Mason, Samantha Nystrom

The 2004 Canadian Junior Team Trials winners will form the core of Canada's team at the 2005 World Junior Bridge Championships. The CBF has since ratified the team with a two player augmentation of Tim Capes and Charles Halasi (pictured top right). NPC will be Jonathan Steinberg and Junior Coordinator is Ed Antonsz.

JUNIOR NEWS

The First World Schools Team Bridge Championship
July 12 – 14, 2004
at the Summer NABC in New York

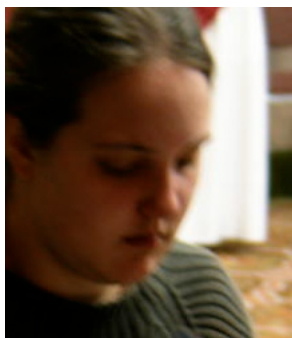
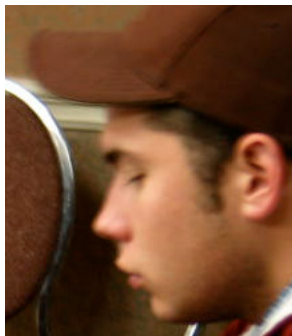
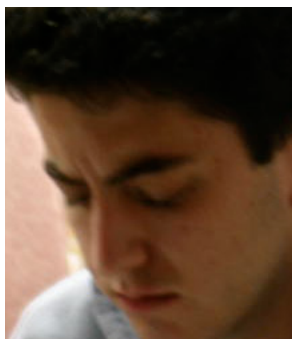
from Jonathan Steinberg, NPC

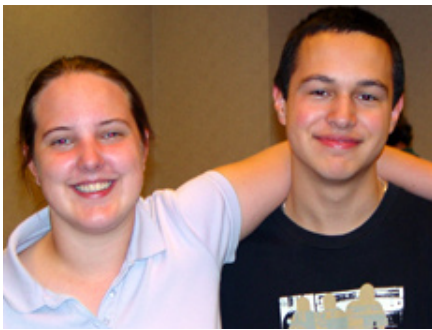
The inaugural World Schools Team Championship (WSTC) was held in New York City, July 12-14, 2004 under the auspices of the World Bridge Federation. Unlike the World Youth Team Championship (which allows players up to 26 to compete), this event is restricted to players who are 21 and under. Six teams from five countries participated. In order of finish they were Poland, Israel, Norway, Canada, USA Red, and USA Blue. While the European teams appeared to be better trained and had the better results, the Canadian team was tops among the North American (Zone 2/ ACBL) teams.

The CBF provided outstanding team uniforms (see front cover photo). The team received lots of compliments on the team outfits and I commend the CBF for providing them. Thank you from all of us.

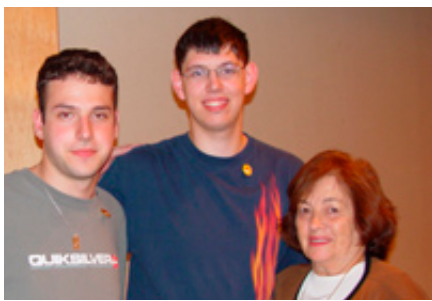
It was a delight to bring young Canadian players from Burnaby, BC (Samantha Nystrom) to Ottawa ON (David Sabourin) together. Another long distance partnership was Regina's Erin Anderson playing with Toronto's Charles Halasi. Toronto junior, Anton Blagov, 17, was the youngest player on the team and partnered Daniel Lavee (Thornhill, ON). The team had great spirit and played with their hearts (if not always their minds!). The tournament was a great learning experience for all of them. Equally important, friendships were formed with players from other countries. Everyone had an enjoyable time.

There were many reasons to be proud of our Canadian junior players in New York City. Prior to the start of the WSTC, Anton Blagov and Samantha Nystrom placed second in the ACBL Scholarship game and won US \$375 each. As Samantha is not going to University, she has requested that her share of the scholarship





Above: Samantha Nystrom and Anton Blagov win scholarships. Below: Charles Halasi and Tim Capes are inducted into the ACBL Junior Corps, shown with Aileen Osofsky, ACBL.



money be given to Anton, who will receive US \$750 towards his tuition at the University of Toronto.

The ACBL sponsors a "Junior Day" at every NABC with a reception and dinner meeting. On Junior Day, July 10, 2004, Charles Halasi and Tim Capes (Toronto) were inducted into the ACBL Junior Corps. Finally, kudos to 21 year olds Vincent Demuy (Laval, PQ) and Gavin Wolpert (Thornhill, ON) who placed second in the Spingold. They are the youngest-ever pair to reach the Spingold final.

I plan to write about the Canadian Junior Team that will be travelling to the 10th World Youth Team Championship, August 9-17, 2005, in Sydney, Australia in the next issue of Bridge Canada.

CANADIAN JUNIORS 2ND IN THE SPINGOLD!

This year's runners-up in the Spingold at the Summer NABC, who started the event seeded No. 28, included Spector, former ACBL King of Bridge who has played very little bridge over the past 28 years; Mark Feldman, Billy Cohen, Ron Smith, and **21-year-old Canadians Gavin Wolpert and Vincent Demuy**. The Spingold champions are Nick Nickell, Richard Freeman, Jeff Meckstroth, Eric Rodwell, Bob Hamman and Paul Soloway. Against Spector, who had mowed down one top team after another to get to the championship round, Nickell started strong, winning the first quarter 42-13. They increased the lead to 79-41 at the half. Spector mounted a mild rally with a 30-20 third quarter, but Nickell was not to be denied, winning the final set 51-35.

AUSTRALIA TO HOLD 2005 WORLD YOUTH TEAM CHAMPIONSHIPS :

The Australian Bridge Federation has won the right to hold the WYTC August 2005 at Sydney Olympic Park. Eighteen international teams - including Canada - will take part in this prestigious event. WYTC are held every two years and were first held in 1987 in Amsterdam.

JUNIOR NEWS BY EMAIL

: Anyone interested in junior bridge news and updates can contact Junior Coordinator Ed Antosz to be added to the CBF Junior email list.
email: antosz@uwindsor.ca

CBF JUNIOR REPORT

At the CBF Board of Director Meetings held in St. Catharines, ON June 16 – 18, 2004 the CBF Board of Directors adopted a Mission Statement for Canada's Junior Program. "To promote bridge amongst the youth of Canada with special emphasis on the development of players to compete for Canada at the World level." In support of the mission statement CBF Junior Fund money will be directed approximately 80% towards the support and development of the Canadian National Team and approximately 20% to grassroots development. Francis Gaudino was appointed the CBF Board liaison to the Canadian Junior Program. Ed Antosz's term as CBF Junior Coordinator was extended to December 31, 2005. The CBF Board is looking into developing material that can be used for Junior Seminars all across Canada. With the advent of more World events for Junior age players, the CBF Board and membership expressed their desire that Canada concentrate its finances and efforts on only one World Event and that our preference would be for World Schools Championship.

YOUTH MASTERPOINT RACE

1. Daniel Lavee, Thornhill ON	509
9. Samantha Nystrom, Burnaby BC	132
14. David Sabourin, Ottawa ON	102
26. Anton Blagov, Toronto ON	46
37. James Dulmage, Regina SK	35

*Numbers at left represent placings on ACBL-wide list.
All Lists Updated 8/08/2004*

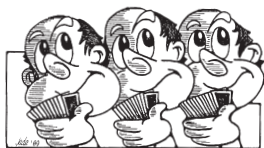
JUNIOR MASTERPOINT RACE

1. Vincent Demuy, Laval QC	887
2. Ian Boyd, Calgary AB	870
3. Gavin Wolpert, Thornhill ON	847
9. Daniel Lavee, Thornhill ON	509
24. Daniel Korbel, Waterloo ON	211
25. David Grainger, Etobicoke ON	201
35. Matthew Mason, Toronto ON	160
42. Samantha Nystrom, Burnaby BC	132
46. Mark Donovan, Amherstview ON	117
49. Susan Harbour, Waterloo ON	112

RICHMOND TROPHY

1. Vincent Demuy, Laval QC	887
2. Ian Boyd, Calgary AB	870
3. Gavin Wolpert, Thornhill ON	847
4. Shi Yan, Delta BC	637
5. Alex Hong, Delta BC	607
6. Daniel Lavee, Thornhill ON	509
7. Barry Harper, Regina SK	455
8. Martin Caley, Montreal QC	451
9. Cameron Doner, Richmond BC	412
10. Norm Gordon, Dol-Des-Ormeaux QC	363
11. James Priebe, Mississauga ON	331
12. Allan Graves, Victoria BC	313
13. Lewis Richardson, Toronto ON	309
14. Jonathan Steinberg, Toronto ON	306
15. Richard Anderson, Regina SK	300
16. Heather Peckett, Nepean ON	299
17. Sylvia Fay Caley, Montreal QC	297
18. Robert Hollow, Madoc ON	292
19. Ray Jotcham, Scarborough ON	287
20. William Ge, Vancouver BC	283
21. Piotr Klimowicz, Edmonton AB	280
22. David Lindop, Toronto ON	276
23. Andre Chartrand, Chateaugay QC	270
24. John Rayner, Oakville ON	270

25. Andrew Tylman, Toronto ON	268
26. Louise Zicat, Gatineau QC	267
27. George Colter, Fredericton NB	263
28. Pierre Daigneault, Montreal QC	261
29. Thomas Gandolfo, Edmonton AB	255
30. Nicholas Gartaganis, Calgary AB	254
31. Helen Colter, Fredericton NB	251
32. Steven Lawrence, Calgary AB	248
33. Martin Hunter, Mississauga ON	246
34. Paul Janicki, Markham ON	245
35. Malcolm Ewashkiw, Belleville ON	244
36. Dennis Groden, West Vancouver BC	241
37. Ronald Sutherland, Mississauga ON	241
38. Alice Anderson, Tillsonburg ON	240
39. Ben Takemori, Burnaby BC	239
40. Stephen Mackay, Markham ON	237
41. Judith Gartaganis, Calgary AB	237
42. John Currie, Halifax NS	234
43. Michael Yuen, Vancouver BC	232
44. Michael Cummings, Toronto ON	
45. Jean Castonguay, Lery QC	226
46. Boris Baran, Cote Saint-Luc QC	226
47. Jane Fyfe, Kamloops BC	224
48. Richard Lesage, Verdun QC	223
49. Bryan Maksymet, Coquitlam BC	222
50. Lachman Advani, Ottawa ON	218



THINKING ON DEFENSE

by Jim Priebe

Consider the lead of a small doubleton when a ruff is possible.

DLR: W
Vul: Both

NORTH
♠ 6 3 2
♥ 5 2
♦ Q 9 7
♣ A K J 6 3

WEST
♠ A Q 10 8 7 5
♥ A 6
♦ 8 4
♣ 10 9 4

EAST
♠ K J 4
♥ Q 7 3
♦ A J 6 5 3
♣ Q 8

SOUTH
♠ 9
♥ K J 10 9 8 4
♦ K 10 2
♣ 7 5 2

WEST	NORTH	EAST	SOUTH
2♠	P	P	3♥
P	3♠	Dbl	P
P	4♥	All Pass	

Many players would open 1♠ with the West hand, but I do not fault West's choice. The barren 6-2-2-3 distribution argues in favor of conservative action. On this hand, an opening bid of 1♠ would propel E-W into an impossible game. At East's first turn, he could shut N-S out of the auction with an immediate 3♠ bid, but chose to take his chances on a pass, thinking that eight tricks might be the limit for his side and that he could always bid 3♠ later.

North and South had close decisions at every turn, and took the most aggressive action possible each time. On occasions such as this, defenders must be on their toes. At the table, West led a spade and continued in response to his partner's signal. Declarer ruffed, travelled to dummy with a club, finessed in hearts, and easily dropped the queen of clubs offside. (West could hardly have 12 high card points for his bid.) This hand

occurred in a matchpoint game, but whether playing imps or matchpoints, allowing opponents to make games like this is a tragedy.

West is at fault here for weak defensive play. In considering his opening lead he is looking at a trump control and he knows his partner has the ♠K – a sure entry. Spade tricks are unlikely to disappear. Thus there is no need for a spade lead. A diamond lead surely ought to be considered. If partner has a suitable holding, as he does here, a diamond ruff will sink the contract and salvage some matchpoints. When the diamond is led, East may read it as a singleton, win the ace, and return a high diamond (suit preference, indicating a spade entry). He is disappointed when partner does not ruff, but when partner wins the ace of hearts and leads a low spade to the K, his good cheer returns as he wins and gives partner a ruff.

Even after the opening lead of the ♠A, defenders can prevail. A diamond shift now must be ducked by East, and when West wins his ace of trumps, he continues a diamond and gets his ruff.

Many good players refuse to lead doubletons. I believe that that is flawed defensive thinking. On a hand such as this, where opening leader has trump control and knows his partner has a spade entry, a diamond lead is a good shot.



NEVER DESPAIR

by Paul Thurston

Bridge Week 2004 provided countless examples for the sage advice that you should never despair declaring even the most seemingly hopeless contract as there's always hope until the setting tricks have been scored.

A truly first-class (honest!) pair who shall mercifully remain nameless geared their imaginations seriously into overdrive to allow South's "doomed" notrump game to romp home on this layout.

Dealer: N
Vul. : both

NORTH
♠ K 8 7 2
♥ void
♦ A Q J 10 9 2
♣ 8 7 2

WEST
♠ J 9 4
♥ K J 9 3
♦ K 7 3
♣ 10 6 4

EAST
♠ A Q 6 3
♥ A 10 6 5 4
♦ 6 5 4
♣ 3

SOUTH
♠ 10 5
♥ Q 8 7 2
♦ 8
♣ A K Q J 9 5

WEST	NORTH	EAST	SOUTH
—	1♦	1♥	2♣
2♥	3♦	Pass	3NT
Pass	Pass	Pass	

North was obviously a card-carrying member of the L.I.A. (Light Initial Action) Brigade whose lexicon didn't include the concept of "free bids" showing extra values as his opening bid and non-forced rebid would not have been mainstream choices.

As it went, South was more or less forced into bidding game as he did have some tricks and he did have something close to a stopper in the opponents' suit. Not really a stopper this time as you can

see from the diagram but the payoff is in the play.

West's low heart lead went to the ace and East returned a second round to his partner's nine. Correctly reading the spots to realize South still had the guarded Queen, West decided a switch was in order to reach his partner's hand and that spades was the only possible shift that could help his side.

All well and fine except that West then chose the Jack as the spade he would shift to and dummy's King was captured by East who then went into a brown study before emerging with the inspired thought that West must have the spade ten and perhaps not the heart King for this sequence of plays. Thus, a low spade to West's hypothetical ten followed, a play that didn't paralyze South who proceeded to run off six clubs and take a late diamond finesse for his contract.

www.cbf.ca

The CBF website has all the latest news as well as current minutes and complete financial statements and reports. Visit the Office for statements and reports and choose Bridge Canada News for headlines.

Follow Canada at the World Olympiad this October. We'll put up a page of links.

2004 Helen Shields

CANADIAN ROOKIE-MASTER GAME

Thursday, April 29, 2004

24 clubs took part in our annual Helen Shields Rookie-Master Game. The Bridge Centre of Niagara had the highest turn out with 54 pairs. The Ottawa Bridge Centre came in second with 49 and the Gatineau Bridge Club had 48. The Vancouver Bridge Centre had 45 pairs and the North Bay DBC had 44 pairs. Jim Priebe, Ray Jotcham and Steve Mackay did the analysis for this game. We had a total of 313 tables or 626 pairs in play. Disappointing was that fact that 9 bridge clubs, that had applied for the game and received game supplies, did not hold games.

NATIONAL WINNERS :: 626 Pairs

1. Louise Eastwood & Stuart Eastwood
Maritime Cards & Games 75.50%
2. Glenn Provick & Catherine Marko
Ottawa Bridge Centre 69.90%
3. Ghislaine Lauzon & Peter Clark
Ottawa Bridge Centre 69.78%
4. Bernie Blair & John O'Brien
Peterborough BC 68.58%
5. Dana Dirks & Derrick Furber
Prince Albert DBC 68.52%
6. Michelle Levesque & S. Gail Arnott
Tuxedo Bridge Studio 68.46%
7. Larry Whitlow & Doran Johnson
Saskatoon DBC 68.39%
8. Lise Boulanger & Madeleine Carriere
Gatineau DBC 68.25%
9. Blake Maybank & George Holland
Halifax Bridge World 67.56%
10. Jan Stewart & Mark Liberman
Kate Buckman Bridge Studio 66.14%

TED "ACTION" JACKSON

by Paul Hardy and Elizabeth Scott

Ted was a wonderful man, aptly named "Action" for his table action, but it was more for his fascination for bridge conventions, books and the love for the game that most would never know. One year Ted offered to play the Helen Shields Rookie-Master game with an 11 year old. They didn't win, but the fun and stories from that game encouraged the boy's love for the game as much as his. Ted passed away years ago, and left an extensive bridge library to that 11 year old – hundreds of bridge books on conventions, play, and defence. That "rookie" was David Sabourin who went on to be the youngest life master in Canada at 14, and who recently represented Canada at the World Schools Team Championship in New York. Ted would be proud of these achievements, but even more so to know that David has made a commitment to play with a Rookie every Helen Shields Rookie master game in memory of Ted "Action" Jackson and everything he did for him. So to all those Ted "Action" Jacksons and to Helen Shieldses for helping us nurture our rookies, we thank you.

HELEN SHIELDS' SISTER

PLAYS IN OTTAWA - Jane Deptuck, who is Helen Shields' daughter, contacted the Ottawa Bridge Centre in March to let them know that her aunt, Jess Cook (Helen Shields' only surviving sister) had recently moved to Ottawa and played bridge. At 86 years young, Jess would be honoured to have an opportunity to play as a rookie in the up-coming Helen Shields Rookie-Master Game. The Ottawa Bridge Centre came through with flying colours and partnered Jess with Colin Brody. The club also presented Jess with a bouquet of flowers.



POUR GAGNER, FAITES VOS PROPRES RÈGLES

par Martine Lacroix

Sylvia Fay Caley a commencé à jouer au bridge à Santa Monica, en Californie. Elle jouait alors avec Jimmy Prentice, un grand gaillard mesurant 6'3" et pesant plus de 600 livres. Ils avaient l'habitude de se rendre à l'aéroport international de Los Angeles pour que Jimmy puisse se peser sur les balances réservées aux marchandises.

Sylvia et Jimmy se classaient régulièrement dans les séances de leur club même si, à cette époque, elle n'avait pas beaucoup d'expérience comparativement aux autres membres du club. Cela peut sembler étrange, mais elle appliquait son savoir du mieux qu'elle pouvait et elle donnait le meilleur d'elle-même alors que ses adversaires enchérissaient souvent à tort et à travers et prenaient des décisions peu réalistes ou unilatérales. C'était en 1981 et c'est à ce moment qu'elle a élaboré sa première règle au bridge.

« Si vous vous en tenez à ce que vous savez faire, vous pouvez le faire très bien. »

Autrement dit gardez votre calme et ne courez pas après le trouble, vous éviterez ainsi de récolter des -530, -670, -800, etc.

Bob Hamman a établi une version de cette règle plus simple et plus facile à mémoriser : « Évitez les stupidités. »

Au fil des ans, Sylvia a ajouté d'autres règles à son arsenal. Une de celles-ci est :

« Soutenez votre partenaire, même à un palier élevé, quand vous avez un fit avec 4 atouts. »

Voici une main tirée du CWTC qui illustre ce propos.

Donneur : N
Vul. : E/O

Nord
R. Habert
♠ 9
♥ R V 10 9 4 3
♦ D V 8 5 4
♣ 5

Ouest
♠ R V 10 8 3
♥ 8 7
♦ 7
♣ A R D V 3

Est
♠ A 7 5
♥ A 6 5
♦ A 10 2
♣ 10 8 7 6

Sud
S. Fay Caley
♠ D 6 4 2
♥ D 2
♦ R 9 6 3
♣ 9 4 2

Ouest	Nord	Est	Sud
—	2♥	Passe	Passe
2♠	3♦	3♥	4♣
4♠	5♦	X	Passe
Passe	Passe		

Sylvia n'a pas hésité un seul instant à soutenir la seconde couleur de sa partenaire, Rhoda Habert, au palier de cinq. Elle a quatre atouts et la Dame de cœur, première couleur annoncée par sa partenaire, prend une autre dimension. Le contrat de 5♦X n'a chuté que de deux levées, non vulnérable contre vulnérable, -300. Quand on voit les quatre jeux,

on se rend compte que 5♠ ou 6♣ en Est-Ouest sont sur table. Les adversaires n'ont jamais eu le temps de trouver leur fit à trèfle.

La main de Nord me rappelle une des règles de Grant Baze :

« Avec un 6-5, passez toujours à l'attaque ! »

La main dangereuse

Mon ami, Jean-François Boucher de Chicoutimi, a l'habitude de dire « Quand il faut, il faut. » Autrement dit, si vous avez besoin que les cartes soient placées dans une position particulière pour réussir votre contrat, présumez qu'elles le sont et jouez en conséquence. Dans cette donne, tirée de la première journée de qualification du CNTC, Jean-François, en Sud, atteint le contrat normal de 3SA.

Donneur : S
Vul. : Tous

Nord
♠ 6 4 3
♥ V 3 2
♦ A 6 3
♣ R D 6 3

Ouest
♠ A V 7 2
♥ 10 9 8 7
♦ 8 7 5 4
♣ 2

Est
♠ D 10 9 5
♥ R 5 4
♦ R
♣ V 10 9 5 4

Sud
♠ R 8
♥ A D 6
♦ D V 10 9 2
♣ A 8 7

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	—	1 SA
Passe	2♣	Passe	2♦
Passe	3 SA	Passe	Passe
Passe			

Entame : le 10 de cœur.

L'entame du 10 de cœur est couverte par le Valet, le Roi et l'As. Avec cinq levées sûres à cœur et à trèfle, le déclarant n'a besoin que de quatre levées à carreau. Pour faire ce contrat, il faut éviter de rendre la main à Est dont le retour pique à travers le Roi pourrait être fatal. Il faut donc présumer que le Roi de carreau est en Ouest. Mais, s'il est en Ouest, pas besoin de prendre l'impasse puisque quatre levées suffisent. On peut tout aussi bien se prémunir contre un Roi sec en Est. Quand il faut, il faut ! Jean-François tire l'As de carreau en tête et récolte le gros lot.

Cependant même si le Roi de carreau est gardé en Est, il faut que les joueurs de flanc disposent d'une bonne entente dans leurs signaux pour déterminer s'il faut continuer l'attaque à cœur — ce qui serait le cas si l'entame avait été faite avec D-10-9-8-7 — ou, au contraire, changer à pique. D'où l'importance, pour Ouest, d'indiquer quoi faire à son partenaire sur le jeu du premier carreau en utilisant une convention comme l'écho de Smith ou l'écho de Smith inversé.

Saisir l'occasion

Nicolas L'Écuyer, deux fois champion canadien, met en pratique l'adage « Quand l'adversaire te donne une chance, prends-la ! »

Voici une donne qu'il a jouée pendant la semi-finale du championnat canadien CNTC.

Donneur : S Nord
 Vul. : N/S
 ♠ V 10 9
 ♥ A 8 5
 ♦ D V 10
 ♣ A D 10 6

Ouest
 ♠ A 7 3
 ♥ D 9 3 2
 ♦ A 9 5
 ♣ 9 8 2

Est
 ♠ R 6
 ♥ R V 7 4
 ♦ 8 6 3 2
 ♣ R V 7

Sud
 ♠ D 8 5 4 2
 ♥ 10 6
 ♦ R 7 4
 ♣ 5 4 3

Ouest	Nord	Est	Sud
—	1 ♣	Passe	1 ♠
Passe	1 SA	Passe	2 ♣
Passe	Passe	Passe	

Entame : le 2 de cœur.

Nicolas gagne l'entame à cœur au mort et joue le Valet de pique, qui se rend à l'As d'Ouest. Celui-ci poursuit l'attaque à cœur pour le Roi de son partenaire. À ce point, Est encaisse le Roi de pique et Nicolas en déduit que, pour jouer ainsi, Est doit avoir de bonnes cartes à trèfle. Le flanc rejoue cœur, que Nicolas coupe. La Dame de carreau est suivie du Valet, pris en Ouest avec l'As. Après une longue réflexion, Ouest revient pique et Nicolas gagne dans sa main. C'est à ce moment qu'Est commet l'erreur de défausser son dernier cœur, permettant ainsi au déclarant d'encaisser son dernier pique. Est doit maintenant lâcher un carreau ou un trèfle. S'il lâche un carreau, Nicolas encaissera le Roi de carreau et jouera trèfle vers le 10, forçant Est à prendre et à rejouer trèfle dans la fourchette As-Dame. Mais Est se défait d'un trèfle. Nicolas joue donc trèfle vers le 10, prend le retour carreau du Roi et tire l'As de trèfle capturant le Roi maintenant sec.

Si Est avait conservé son dernier cœur, le déclarant n'aurait pas pu encaisser son dernier atout et faire mieux que prendre une première impasse à trèfle, couper le retour à cœur et refaire l'impasse à trèfle, qui échoue.

Observez, analysez, et tirez vos conclusions. Dans le feu de l'action, dressez vos propres règles et appliquez-les.

Sondage pour le CWTC : La

FCB fera un sondage parmi les participants au CWTC (Championnat canadien par équipes de femmes) pour déterminer si des changements sont requis à la finale nationale. Ce sondage sera distribué à tous les participants des finales de zones. Prenez le temps de remplir le sondage et de le retourner à la fédération. Votre contribution est précieuse. Merci.

Changements aux compétitions nationales

À la réunion annuelle du conseil d'administration de la FCB tenue à St. Catharines quelques changements ont été apportés au format des différentes compétitions annuelles, plus particulièrement au CNTC-A, CSTC et COPC. Vérifiez nos pages web www.cbf.ca pour prendre connaissance de ces changements.

UNE EXPÉRIENCE AVEC LES JEUNES

L'hiver dernier, Armand Carrière, un joueur de bridge de Le Gardeur, s'est mis dans la tête d'enseigner le bridge à des jeunes de sixième année (10 à 12 ans). Fort d'une expérience de plusieurs années dans l'enseignement des échecs auprès des jeunes de cet âge, il a rencontré le directeur de l'école le Bourgneuf de Le Gardeur, Pierre Frigon, et l'a convaincu de tenter l'expérience.

Soutenu tout au long de sa démarche par sa femme Monique et par l'ACBL — qui lui a fourni le matériel pédagogique et autres ressources — M. Carrière a donné une première session de cours à 18 garçons et filles débordants d'énergie et d'enthousiasme. La saison s'est terminée le 9 juin par un mini-tournoi de bridge auquel ont été conviés quelques dignitaires qui ont été surpris de constater le ravissement des enfants. Les jeunes comptent leurs points à haute voix — ça peut être long s'ils en ont beaucoup — additionnent ceux de leur partenaire et consultent une table de décision pour déterminer le nombre de levées à faire. Ils sautent de joie quand ils réalisent toutes les levées requises. Ils éprouvent parfois de la difficulté à tenir autant de cartes dans de si petites mains et M. Carrière a suggéré à plus d'un d'utiliser une boîte de papier d'aluminium en guise de porte-cartes.

M. Carrière poursuivra à l'automne la série de cours amorcée avec ce groupe. Cette fois, c'est à l'école secondaire qu'auront lieu les cours.

Ces cours sont agréés par l'ACBL qui fournit le matériel d'enseignement, des T-Shirts, des trophées pour les gagnants et même des honoraires pour le professeur ! Pourquoi ne pas tenter l'expérience dans l'école de votre quartier ? Consultez le site de l'ACBL www.acbl.org, sous le lien *Teachers / School Bridge Program / Information For Teachers*.

Cartes sur table

Deux jeunes bridgeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont repris le magazine québécois de bridge *Cartes sur table*. Il s'agit de Stéphane Barbeau d'Alma et d'Éric Gagnon de La Baie.

Cartes sur table est né en 1985 dans l'esprit d'une Saguenéenne, Rollande Makarewicz, qui désirait publier un feuillet destiné aux bridgeurs de son unité. L'idée lui est venue alors que, pour la première fois dans cette région, deux bridgeuses, Hélène Fournier et Marthe Labrie, remportaient un titre régional. Annoncer les exploits des bridgeurs, expliquer les conventions à la mode, donner des trucs aux joueurs. Tout le monde y allait de son grain de sel. Lorsque Mme Makarewicz est déménagée à Montréal, elle a passé le flambeau à trois bridgeurs : Gérard Côté, Marc Fiset et Martine Lacroix. C'est sous l'impulsion de Marc Fiset, alors président de la Ligue de bridge Saint-Laurent-Saglac, que la revue a été lancée au niveau provincial en janvier 1996. Devenue propriétaire unique en 1999, Martine Lacroix s'est dévouée à la revue jusqu'en 2003, année où elle abandonne avec regret la direction et l'administration de la revue.

Avec la publication de leur premier numéro en mai dernier, les nouveaux éditeurs ont déjà amélioré le format et le contenu de la revue. Les abonnés recevront 4 numéros par année. Pour de plus amples renseignements, consultez le site internet www.cartessurtable.ca/tc ou contactez l'un des éditeurs, Stéphane Barbeau (418) 480-2183 ou Éric Gagnon (418) 697-0990.

Juniors: Rapport de la FCB

À la réunion du conseil d'administration de la FCB tenue à St. Catharines, ON, du 16 au 18 juin 2004, le c.a. a défini la mission du Canada en ce qui concerne le programme junior.

« Promouvoir le bridge parmi les jeunes Canadiens en mettant l'accent sur le développement des joueurs qui représenteront le Canada au niveau mondial. » Pour soutenir cette mission, le fonds de la FCB pour les juniors sera réparti comme suit : environ 80 % pour soutenir l'équipe nationale canadienne et environ 20 % au développement des joueurs. Le mandat du Coordonnateur du programme junior, Ed Antosz, a été prolongé jusqu'au 31 décembre 2005. La FCB envisage de développer du matériel qui pourrait être utilisé pour donner des séminaires aux juniors partout au Canada. Avec le nombre croissant de tournois internationaux s'adressant aux juniors, le c.a. recommande expressément que le Canada concentre ses finances et ses efforts sur un seul tournoi mondial plus particulièrement sur les championnats scolaires mondiaux.

Tournois sectionnels Avec des points de maître équivalant à un régional

Pour seulement 1 \$ additionnel par joueur, les participants à vos tournois pourront recevoir des points de maîtres équivalant à ceux d'un régional pendant la séance du Fonds International. L'arbitre responsable du tournoi n'a qu'à préparer la partie en sélectionnant Fonds International. À la fin du tournoi, vous envoyez le dollar supplémentaire à la Fédération canadienne de bridge et les joueurs recevront plus de points de maître. Profitez de cette offre exceptionnelle qui permet à vos joueurs de gagner plus de points de maître et qui contribue à supporter les représentants du Canada aux compétitions internationales.

Le Fonds commémoratif

Erin Berry

Le Fonds Erin Berry est un fonds fiduciaire qui a été mis sur pied par Larry Berry, le père d'Erin Berry, en 2001. Il est utilisé pour attribuer des subventions aux jeunes bridgeurs canadiens (âgés de 19 ans et moins), pour toute activité reliée au bridge.

Les administrateurs du Fonds se sont réunis à St. Catharines, ON, en juin et ont approuvé les subventions suivantes aux jeunes joueurs canadiens.

Pour savoir comment adresser une demande au Fonds commémoratif Erin Berry, consultez le site de la FCB : www.cbf.ca

Anton Blagov :

875 \$ pour l'aider à couvrir ses dépenses lors de sa participation au national de New-York en 2004 et aux Championnats scolaires mondiaux de 2004 à New York.

Daniel Lavee :

1 080 \$ pour l'aider à couvrir ses dépenses lors de sa participation au national de New-York en 2004 et aux Championnats scolaires mondiaux de 2004 à New York.

500 \$ pour l'aider à couvrir ses dépenses lors de sa participation à d'autres régionaux au printemps 2004.

VINCE ODDY BRIDGE SUPPLIES

FOR THE LATEST BOOKS, SOFTWARE & SUPPLIES

1-800-463-9815

Fax: 905-726-1504
bridge@vinceoddy.com

www.vinceoddy.com

Bridgeclubs.ca

Your club on Internet

Votre club sur Internet

Results and information

Résultats et information

Special offer

Offre spéciale

a free trial for 2 months

un essai gratuit de 2 mois

More than 15000 visitors per month

Plus de 15000 visiteurs par mois

www.bridgeclubs.ca

FOURNITURES COMPLETES DE BRIDGE FOR ALL YOUR BRIDGE NEEDS

les Distributions



www.distributionsgaf.com

Nicole Brisebois

1-888-767-9722

gaf@gc.aira.com

Ligne Mtl: (514) 767-9722

Télécopieur: (450) 466-4914

Tél: (450) 466-2983

IN THE NEWS

ACBL TOURNAMENTS ON BRIDGE BASE

Fred Gitelman's popular Bridge Base Online (BBO) now runs 4 daily 12-board ACBL-sanctioned tournaments. ACBL members who are successful in these tournaments will win ACBL Masterpoints. People who are not members of the ACBL can play in these tournaments and they will be credited with their masterpoints if they subsequently join the ACBL.

Additional daily tournaments will be added according to demand.

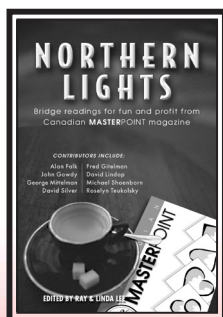
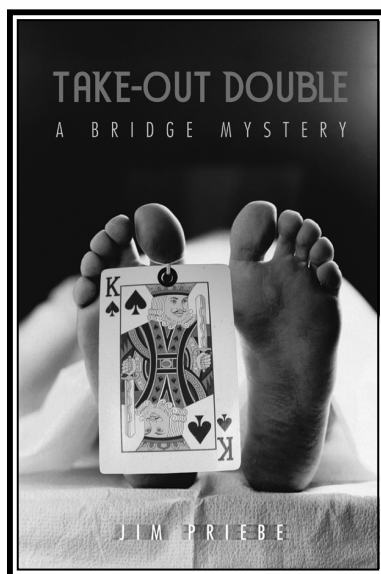
Visit the Bridge Base website for more information www.bridge-base.com/acbl/index.html

BETTER BRIDGE MAGAZINE RETURNS : The popular Better Bridge magazine authored by Canadians Audrey Grant and David Lindop will return to the magazine stands this September 2004. The publication spent a few years as a monthly insert in the ACBL Bulletin (Play Bridge) but an in-house restructuring has made it possible once again for the magazine to be published as a separate entity. Baron Barclay are the magazine publishers. Subscription information can be found at the website www.audreygrant.com in the Products section. The magazine will continue David Lindop's well-received series of articles on What is Standard, as well as the many quizzes, stories and articles the couple's readership has learned to expect and enjoy.

Master Point Press

Bob Smithers is dead, although few in the tournament bridge scene will shed any tears. Art Fraser, the ambitious police lieutenant assigned to the case, knows the bridge world well. But Smithers made enemies easily, both at the bridge table and away from it, and Art has plenty of potential murderers to investigate. Even his own bridge friends have to be treated as suspects, and he begins to uncover a complex tangle of jealousy, ambition, sex, and deceit amongst people to whom bridge is far more than just a game. Then a second body shows up...

Takeout Double:
a bridge mystery
by Jim Priebe



Northern Lights
edited by Ray & Linda Lee

The best of
Canadian Masterpoint magazine



Call your bookstore or bridge supplier,
or Master Point Press, 331 Douglas Ave,
Toronto, Ontario, M5M 1H2 416.781.0351

www.masterpointpress.com



CALENDAR

2004/2005 SPECIAL EVENTS AND DEADLINES

COPC :: Club Round - September 1 - December 31, 2004
CNTC :: Club Round - September 1, 2004 - January 31, 2005

2004

Declaration of Candidacy, CBF	September 30	Deadline
Canada-wide Olympiad Fund Game	October 13	Eve: Hand Records
Erin Berry Rookie Master Game	October 27	Hand Records
12th World Team Olympiad	Oct 23 - Nov 6	Istanbul, Turkey
ACBL-Wide Charity #2	November 22	Evening
ACBL Charity Week	Nov. 22 - 28	Week long

2005

ACBL IF Week	Jan. 31 - Feb. 6	Week long
ACBL-Wide IF Game #1	February 5	Aft: Hand Records
CBF STaC	Feb 21-27	Canada-wide
ACBL Charity Week	March 14 - 20	Week long
ACBL-Wide Charity #1	March 15	Eve: Hand Records
CBF International Fund REGIONAL	March 21 - 27	Calgary, AB
Canada-Wide Olympiad Fund Game #1	March 31	Eve: Hand Records
Helen Shields Rookie-Master Game	April 25	Eve: Hand Records
CNTC Zone Finals Deadline	April 3	must be completed
CWTC Zone Representatives	April 3	must be submitted
Erin Berry Fund Application	May 1	Deadline
ACBL IF Week	May 9 - 15	Week long
ACBL-Wide IF Game #2	May 11	Aft: Hand Records
Canadian Bridge Week	May 28 - June 4	Montreal, QC
NATIONAL FINALS CNTC : COPC : CWTC : CSTC		
ACBL-Wide IF Game #3	July 22	Eve: Hand Records
ACBL IF Week	July 18 - 24	Week long
Canada-Wide Olympiad Fund Game #2	October 3	Eve: Hand Records
Erin Berry Rookie-Master Game	October 25	Eve: Hand Records
ACBL-Wide Charity #2	November 21	Eve: Hand Records
ACBL Charity Week	Nov. 21 - 27	Week long

PUBLICATIONS MAIL AGREEMENT NO. 40886025

Return all undeliverable

publications to::

Canadian Bridge Federation

2719 Jolly Place

Regina, SK S4V 0X8